

《蓬萊島雜誌.net雙週報》

■榮譽發行人：黃天福 ■榮譽社長：陳水扁
■社長：陳其邁 ■副社長：陳朝來、江志銘、陳政聞
■總編輯：陳致中 ■出版：蓬萊島雜誌社

■社址：高雄市前鎮區崗山中街228號 電話：07-761-8073
■凱達格蘭基金會：台北市中正區青島東路5號2F-2 捐款專線：02-3322-3818
■陳前總統辦公室：台北市中正區青島東路5號2F-2 電話：02-3322-3818

作伙搶救扁辦

凱達格蘭基金會

9週年感恩募款餐會

暨阿扁總統「黑牢之聲」新歌發表

●日期：2014年5月3日（星期六） ●時間：晚上6:30

●地點：典華飯店-大直旗艦會館 繁華似錦廳 (台北市中山區植福路8號 02-8502-5555)

捷運資訊：
文湖線-劍南路站2號出口(步行約3分鐘)

停車資訊：
典華旗艦館B2免費停車場及臨近停車場

桌號

金額：NT \$5,000

唱自由之歌·行公義之路
一個阿公想家的心情，等待天光日頭花叢，感恩您情義長久的扶持。

劃撥單請見四版
雪中送炭專線

02-3322-3818

致中的一封信

請不要讓支持阿扁總統的聲音消失!

各位台灣的國家主人，平安：

因為內心堅持的理念相契合，因為不捨陳水扁總統受到政治迫害、囚禁黑牢已2,000天，因為對咱ㄟ母親台灣滿滿的呵護與疼惜，讓閣下毅然選擇投身公義平反之路，如果沒有您們不離不棄的支持，本會2013年感恩餐會不可能順利圓滿舉辦，致中再次表達誠摯謝意，並懇請您繼續支持2014年【唱自由之歌·行公義之路-凱達格蘭基金會9週年感恩募款餐會暨阿扁總統「黑牢之聲」新歌發表】，不要讓黑牢中的阿扁總統孤單，不要讓暗暝中等待天光的燭火滅熄。

凱達格蘭基金會係由陳總統一手創辦，在國民黨立法院黨團報復性刪除陳總統之卸任總統辦公經費後，亦肩負起「扁辦」的實際功能，持續努力對國內外各界發聲，讓人民更加瞭解扁案的冤屈、扁病情的真相以及八年執政的成績，並累積社會上更多聲援的能量，以期達到阿扁總統平反回家的目標；所以本會是支持阿扁總統最重要的力量之一，贊助募款餐會正是挺阿扁總統最直接有力的方式。

「黑牢之聲」CD係由陳總統2009年在獄中所作詞之「等待天光的花叢」以及「阿公的心情」首次譜曲完

成，字裡行間充分流露對天光日頭的盼望、一個阿公思念愛孫之情、一個夫君心底深處對於牽手不渝的意愛，令人無限動容。

回想去年餐會前，致中收到一位未曾謀面的支持者寄來兩個小豬撲滿，他在紙條上寫著，因為馬政府太爛，小生意不好做，力量小但一定要幫忙扁辦的餐會，阿扁總統為台灣人做了那麼多事情，卻因政治迫害坐黑牢，真無甘！

我看著這些文字，不禁紅了眼眶，雪中送炭、情義長久，公義平反之路或許終歸平坦，但不會從天而降，我們會加倍打拼，越挫越勇，感恩、魯力！

(可購票也可自由贊助，均致贈-獨家限量版最新【黑牢之聲CD】答謝，專線 02-3322-3818，感恩。)

祝福 闔家平安喜悅！

凱達格蘭基金會執行長
陳致中 敬上

新聞大現場

◎編輯室

壓不扁的太陽花 致中反ECFA服貿

公民團體與學生發起330凱道集結活動，前總統陳水扁的兒子陳致中今日下午偕同夫人黃睿靚北上凱道，2人都穿上黑色上衣響應反服貿活動，陳致中表示，支持學生訴求，退回服貿、先立法再審議！

陳致中表示，「我們認同主辦單位的訴求，包括退回服貿、先立法再審議，以及召開公民憲政會議，我們都認同，所以才會上來參與遊行」。

黃睿靚也表示，馬英九真的是「錯估了」民意，沒有聽進去人民的聲音，他們可能認為這還是少數人的聲音。

(2014-03-30)



林飛帆高喊，「台灣的未來由2300萬台灣人民自己決定」，這正是阿扁總統執政八年所堅持的台灣路線，今晚黑牢的霧夜也見到太陽花驕傲美麗的形影。



總編最推薦

◎吳介民（中研院社會所副研究員）

當太陽的光芒穿透黑箱

學生佔領立法院，不但撼動台灣的政治地殼，也衝擊地緣政治，逼使美國和中國表態。洶湧如山洪的「三月學運」，將人民對馬政府執政六年來的不滿，透過行使「抵抗權」而總爆發，瞬間讓當局措手不及，過程充滿戲劇性，對抗性如此之高，激發整個社會對服貿議題的關心與討論。

這場抵抗運動至少已經獲致四項重大成就。第一，佔領國會議場讓簽署服貿的利弊得失，攤在陽光下。少了學生驚天一擊的佔領行動，服貿已經過關。國民黨強欲通過服貿，凸顯馬英九總統獨斷、破壞法治、撕毀朝野協商，進而引發的憲政危機，讓人們開始思考「民主重生」，將「公民憲政會議」排上了運動議程；而對「自由貿易」霸權的質疑，也開始進入公眾視野。

第二，馬任期內與中國締結十九項協議，性質皆為國共雙邊黨對黨合作的產物，公民社會沒有置喙餘地，甚至連反對黨也插不上手。國共政商集團不但壟斷、收割了兩岸經濟交流

的利益，也正在腐蝕台灣的民主根基。佔領行動揭露了國共架構排除人民參與的專制本質，直接抵抗這個特權利益集團的反民主醜態。反服貿運動不但讓北京踢到鐵板，也讓公民運動成為兩岸互動中「強而有力的行動者」。

經此一役，北京不得不面對台灣公民力量的崛起，它得心應手的「收買策略」也受到牽制。這場運動將催生全新的兩岸談判準則，將「中國因素」端上檯面，讓台灣社會警覺事態之嚴重，並進行有意義的討論與審議；也讓國際社會理解進行中的兩岸互動模式，在台灣造成的經濟和政治弊害。學生們清晰表述：「我們不反對與中國往來，而是主張人民有權利參與兩岸關係的決策。」

抵抗運動突破國共架構

第三，馬英九亟思進行「馬習會」，以之定義其「歷史定位」。服貿是馬赴北京的伴手禮，是國共之間深化「政治互信」的通關密碼。按照原先立法院的議程，服貿很可能在本會期「強勢表決」通過。

但馬英九為何如此急躁，非得在三月闖關？實因馬習會的「機會之窗」正在快速關閉，時間流失對馬不利。年底七合一選舉將至，明年是總統大選年。

馬急著成事，但呷緊弄破碗，讓人看破手腳；馬在政治上躁進，北京縝密以對，反會更加謹慎。佔領行動擾亂了國共原先設定的合作議程，破壞馬習會的節奏，甚至導致其破局。

第四，一九九〇年野百合學運，在民主化關鍵時刻扮演催生者。當下這場三月學運，在許多層面已超越廿四年前三月學運的規模和格局。佔領行動所展示的爆發力與抗爭高度，讓台灣在世界學運史寫下獨特的一章。這場運動沒有區隔學生與公眾之間的「分隔線」（分隔線曾是野百合運動內部自我批判的一個重點），使熱情公眾與社運NGO能夠立即進場，在立法院四周形成保護力量，並且展開各種組訓培力，如「非暴力抗爭技術」、「公民審服貿」（街頭上的公民審議）、「開放論壇」（讓圍觀者成為發言主角）

、「街頭公民教室」等等。學運適時嫁接了公民社會多元而異質的聲音，進而轉化為自發的「全社會運動」。

學運宣告馬英九「民主公敵」

凱道五十萬人大集結，震撼了一意孤行的馬政權，運動氣勢大為提升，學生堅持的目標簡單明瞭：監督機制先立法，退回服貿再實質審查。這個時刻，國內外媒體提問「光榮退場機制」。「光榮退場」其實是假議題，因為學生已經救贖了墮落的政治，在民主倒退、威權復辟的關鍵時刻激奮挺立，它的歷史貢獻毋庸置疑，太陽花已綻放光芒。

不論馬英九最終以何種方式「平息」這場運動，無論是暴力驅離、無限期的拖延戰術、或與學生訂定城下之盟，馬英九註定是落敗的一方，因為在輿論戰線上，已經宣告馬英九在政治上失能（politically defunct），也預示馬英九作為「民主公敵」的歷史評價。但是，馬英九對應抗爭的方式，卻會影響學運的下一步與台灣民主的未來。正因如此，在歷史時刻來臨之前，社會團結是關鍵，運動需要挺住，我們仍堅定守護學生、保衛民主。

【原文刊於自由共和國】

(2014-03-31)

該笑還是該哭？



美國紐約時報言論版三月三十日刊出漫畫，諷刺服貿協議宛如希臘神話「木馬屠城記」的特洛伊木馬，標題為「台灣學生抗議與中國的貿易協議」，凸顯服貿暗藏中國的不懷好意。

黑牢快報

扁半暝住院 致中再籲回家療養

◎自由時報

前總統陳水扁上週六進行腰椎穿刺與脊髓液檢查，因傷口脊髓液外漏，導致嚴重頭痛，週一被送到台中榮總治療，昨天陳致中前往探病時再次喊話希望保外就醫

、居家療養，否則父親腦萎縮病變只會再惡化。

陳致中說，父親病況一直未改善，加上輕微失智，確認是之前高雄長庚醫師陳

順勝評估的腦病變造成腦萎縮，已經萎縮十%、二十%。腦退化沒有藥物可治療，只能從環境改變，離開監獄，強調保外就醫，居家療養，才能減少惡化，北榮曾提

出建議，中榮也贊成，但決定權仍在法務部。

民進黨立委陳唐山、陳歐珀昨在立法院外交及國防委員會質詢時也對陳水扁的

健康問題表達關切，並籲馬政府應多關心扁的健康和居住環境。

(2014-04-03)

本期最精選

服貿協議：中台一體化的最後鋪路石

◎何清漣（旅美中國經濟學者）

服貿協議，我去年因台灣朋友需要，幫其詳細解讀過部分內容，認為那是中台一體化的最後一塊巨大的鋪路石，達成之後，兩岸「和平統一」水到渠成。

先說服貿協議的問題。

服貿協議：問題產生于兩地制度差異

這服貿協議的條款，大體上是雙方在許多領域的互相開放，台灣允許大陸資本進入，大陸亦允許台灣資本在相同領域投資，只是在投資形式，如合資獨資等上面有具體的股份設置規定。

真正的問題在於協議之外，即兩岸的政治社會體制不一樣。台灣已經民主化，實行自由市場制度，沒有行業準入的各種政治限制。而中國的情況不一樣，是在政府管控制下的半行政化干預市場經濟。這種體制的國家與任何民主國家的交流，很容易憑借制度的不同，獲取利益。以下我先舉例說明。

以媒體業而言，2001年中國加入WTO之後，承諾今後數年內逐步放開。此後，中國在海外大肆推行「大外宣」計劃，新華社多語種媒體在美歐及全世界相繼落地並設立記者站，收購英文媒體，各種外宣刊物如雨後春筍。以美國為例，所有由中共控制的媒體（包括網站）可以自由地批評美國的一切，從政治、外交政策到經濟社會，尤其是中美關係上的評述幾乎就是新華社與《環球時報》的翻版。

外國媒體不但沒有得到相同的待遇，反而受到嚴厲控制。中國高層領導和政府文件多次重申，外國政治類新聞媒體不準進入中國。即

使進入中國的外國記者，其報道也會受到各種干擾，每年一次換發簽證的制度就是迫使外國記者自律的重要手段，不少記者因為發表過中國政府不喜歡的報道，被停發簽證，如路透社的慕亦仁，被迫中止在中國的記者生涯。2013年12月《紐約時報》與彭博社因為報道過中國高層家屬的腐敗故事，兩家媒體的幾十位記者在換發簽證時遇到的阻礙就是一例。彭博社為了在中國傳媒市場立足，最近已由董事長公開表示，該社此後不再在中國做商業經濟之外的報道。

專制國家與民主國家之間的制度差異造成的結果就是：進入你的國家，我利用你的自由做我想做的一切；你進入我的國家，我用我的專制手段，限制你的自由，迫使你乖乖就範。

中台服貿協議面臨的問題，其實就是其他民主國家所面臨的同樣的問題，但由于台灣與中國特有的複雜關係，台灣幾乎沒有任何修改規則的能力。

服貿協議可以實現大陸對台灣的吞噬

我對服貿協議的一點研究，緣自2013年12月一位台灣朋友的請求。這位朋友曾就其中關於印刷業開放等幾個問題向我諮詢。服貿協定中有這樣的條款：台灣應對中國開放印刷及其輔助服務業，同時北京也允台資在大陸設立合資、合作企業，從事出版物和其他印刷品的印刷業務，大陸方投資應當控股或佔主導地位。

從條款看來，似乎不平等只體現在大陸可在台灣獨立投資，台資到大陸則需要合資且不能居控股地位。但

真正的要害不在這里，在於台灣與大陸對印刷業的定位及管理方式完全不同。台灣是民主社會，印刷業是作為純粹的工商業來管理；大陸是個專制社會，控制思想與意識形態，各種印刷品如報紙、期刊、書籍、年畫、圖片、掛歷、畫冊及音像制品、電子出版物的裝幀封面等，統統被看作一種意識形態的載體，列入審查範圍，印刷業因此不可避免地被看作是涉及國家安全與意識形態宣傳的特殊領域，歸口于新聞出版總局管理，同時還要到公安局報備。《印刷業管理條例》（國務院令315號）第八條第三款規定：「按照國家有關規定，持出版物印制許可證向公安部門申請，經核準，取得特種行業許可證。」

由於報紙、期刊、書籍、圖片等類印刷品承載的內容必不可免涉及政治，國內印刷業分國營、民營、外資等三大類，這些企業從事的印刷經營種類，在申請執照時均有規定，執照不得轉讓、出租。

《印刷管理條例》第十五條是條純粹的政治規定：「從事出版物印刷經營活動的企業不得印刷國家明令禁止出版的出版物和非出版單位出版的出版物」。出版什麼書籍，出版社有自我審查過程，向上級機構申請書號及印刷許可時，印刷物在出版所在地省、自治區、直轄市新聞出版局審核批准，取得出版物印制許可證，就是一個政治審查過程。

十五條所說「國家明令」涵蓋面極廣，比如危害國家安全的、反對政府的、有關黨與國家領導人及其家屬的、對台灣政策及對外政策的、有關文革、反右等歷次

政治運動的。異議人士的書籍，無論是活著的還是去世的，都不準出。以上禁令，都是歷年不斷通過內部文件、電傳、電話等口頭指示不斷下達的，而且從無廢除之說。官員退休後要出回憶錄，也有專門規定，需要特批，比如中共政治局委員級別的需要中共中央辦公廳特批，批後出版需要審稿，這就是《李鵬日記》在香港都不能出版的原因。前中共政治局委員、北京市委書記陳希同（判刑入獄）因為生命垂危，不顧禁令，出獄後在死前將其日記在香港出版。

除了政治限制之外，還有一個很大的問題，這是台灣民眾包括學者也不一定能夠想到的，即台灣印刷業的實力遠不如中國大陸。中國印刷業經過2010年代近十年整合，形成不少非常有實力的大型國企，無論從技術實力還是資本規模，台灣企業與之相比，並不具有競爭優勢。

因此，服貿協議當中印刷條款的落實，將是大陸資本長驅直入台灣印刷業，整個台灣印刷業將淪為大陸政治工具，這與極小部分台商到中國賺幾個小錢的利益相比，其中利弊非常清楚。

服貿協議：中台一體化的最後一段鋪路石

台灣的反服貿活動，從3月18日開始，目前還在繼續。我贊賞台灣青年學子們的勇氣，但我也深知台灣的命運，在多年來與大陸的多層次互動中其實已經注定。**從其命運走向來看，反服貿協議行動只是大陸對台「溫水煮青蛙」過程中最後的N跳之一。**國民黨在與民進黨爭鬥中挾共自重，對北京形成極強的政治依附，大陸對

台灣媒體的紅色滲透也非常嚴重。從經濟上來看，台灣的產業早已移往大陸，其GDP廣義上有70%與大陸相關。如今台灣經濟空心化，青年們的失業現象日益嚴重。服貿協議一旦簽訂，台灣經濟將被大陸資本掌控。用台灣資深媒體人胡忠信的話來說：「這次大學生完全站到第一線，服貿協議（只）是個引爆點。服貿協議簽署給弱勢者、低薪族或年輕人的感受是：我的未來被出賣了，所以他們站了出來。」

對香港大陸化的厄運，港人已有非常痛切的總結。李怡說，「香港曾經是台灣人殷羨的榜樣，今天淪為台灣人的前車之鑒，除了中共沒有落實一國兩制之外，最關鍵的是許多港人沒有把香港當作自己的家園，只管賺錢或撈取政治經濟利益，未必願為公義犧牲經濟利益。」台灣青年對此已有初淺體會，推特上出現一張照片，上書「爺爺革命，爸爸才有票投；爸爸亂投票，兒子就得革命。」我認為這段話總結得極有道理。

如果說香港大陸化的命運是「天注定」，港人多少有點無可奈何，那麼台灣與大陸的一體化，其中責任至少有一半得由台灣政界及商界承擔。台灣與香港不同，本是一個獨立的民主政治體，皆因台灣80及90後的父輩們爭先恐後地跑到大陸淘金、包二奶，沉迷于花天酒地，毫不顧及台灣這個家園的前途，因為政治短視迎合北京政府投票，導致台灣走到今天這一步。反服貿活動，只是台灣90後一代向父輩討債的開始。

【原文刊於美國之音】

(2014-03-24)

外國月亮照馬妖

彭博：馬像在當中國區長

◎胡蕙寧 (自由時報駐歐特派)

馬的黑箱服貿 激怒學生

太陽花學運的熱潮在國際燃燒！「彭博觀點」(Bloomberg View) 出現一篇引起回響的評論在網路上轉傳，彭博專欄作家皮賽克 (William Pesek) 以「中國正失去台灣嗎？」(Is China Losing Taiwan?) 為題，點出馬英九總統的領導方式像是在管理共產黨轄下的特區，並誤認這種中共政治局勢的政治策略會被台灣人買帳。皮賽克提醒馬，「不是在當區長」！

皮賽克指出，馬英九正在學一個寶貴的教訓，就是若要靠攏中國，最好別太學中國人那套。皮賽克表示，馬英九試圖黑箱通過服貿，惹惱了數十萬的學生與群眾上街示威。直指馬英九似乎忘了他帶領的是一個民主國家，而不是共產黨轄下的一個特區。

學運宣告 兩岸寧靜終結

這篇分析說，馬英九上任總統六年來集中心力改善兩岸關係，但大學生的行動顯示這項政策

不受歡迎。「太陽花運動」意味北京與華府視為理所當然的兩岸寧靜，可能已經正式宣告結束。

皮賽克建議，馬英九現在應擱置與中國之間的協議。馬的政策都必須仰賴中國的善意，但台灣的經濟與美日相似性遠高於中國，應該跟更多已開發國家簽署自由貿易協定，因為台灣要提人均所得，靠的不是把電力和電腦賣去中國，而是善加利用人力資源、基礎建設和財政資源，尋找下一個足以改變遊戲規則的關

鍵技術。

該篇分析指出，馬更大的錯誤，是假設人民會沉默接受那套中共政治局的策略。其實台灣年輕人準備放棄在中國都還是夢的自由和權利。而中共壓制公民又過度干涉香港，更滋養了台灣的學生運動。

中國那套 台灣人買帳

評論指出，台灣人必須思考若兩岸經濟有效合併，北京接下

來會試著做什麼，因為與中國的貿易協議不只帶來經濟控制，也會帶來政治控制。就像俄羅斯透過石油供給來獲得更多的影響力，台灣將來要是做什麼事讓習近平不高興，他也可以立刻斷絕對台的商業交流。

皮賽克勸馬英九應從失算中重新出發，若想要銷售自己的觀點也得費點力氣，也就是當不同觀點出現時，該做的是改變協議內容。最後還提醒馬英九，民主政治正是如此在運作。

(2014-04-02)



陳致中 (凱達格蘭基金會執行長) 總編私房文

黑潮洄游民主的港灣

五十萬人走過，未留下垃圾，唯獨載往掩埋場的政權。

黑潮洄游霧鎖的港灣，用太陽花的澄黃溫柔鐫刻民主的名字。

潮退水平，浪花點亮，不是魚群的豐利，而是島嶼的天光。

有多長的暗暝，在數十萬人耳際，再次迴盪那個堅定的聲音，「台灣的前途由台灣人民自己決定」，伊是咱的寶貝，裡面受苦，外面奮戰，我們在一起。

(2014-03-31)



阿扁總統唯一藥方：回家

每次阿扁總統的身體出現狀況，致中都十分猶豫是否要告訴大家。講出來，會讓大家焦急擔心，不講出來，大家也會擔心焦急。

早上章天軍、16生的電台節目播報了總統週一晚上緊急住院的消息，一位婦女聽眾call in說她擔心到快昏了過去，我於心不忍。

對阿扁總統進行常壓性水腦症檢查，得知結果不是水腦症，不喜反憂，如果真的是水腦症還可以用引流等方式



這個情況，醫生已經宣告，包括北榮、中榮以及民間醫療小組的醫師，一致說「這是無藥可醫，不會恢復，也不可能開刀，唯一的方式是讓阿扁總統回到親情、熟悉的家裡環境療養，病不會好起來，但起碼要阻止它惡化，這是最後一步了。」

(2014-04-03)

PTT鄉民：如何把阿扁請回來當總統

但現在我們連ECFA長什麼樣子都不知道，顯然是「醜媳婦不敢見公婆」。相信只要ECFA的具體內容一曝光，反對簽署ECFA的人就會愈來愈多。

ECFA是「一中市場」的具體落實，即便對部分產業或許會帶來利多，但對絕大多數的中小企業、勞工、農民和即將進入就業市場的年輕朋友而言，則是弊大於利。經驗告訴我們，台灣與中國愈是靠近、愈是整合，台灣的經濟發展就愈不正常，產業不斷的空洞化，優質的

工作機會快速流失，「大膽西進」、「全面傾中」絕對不是台灣的選項，投資台灣、深耕台灣才是我們唯一的活路。

(引用陳總統四年前發表的文章，不幸都言中了！莫怪PTT鄉民感嘆怎麼樣可以把這個好總統請回來。)

(2014-04-03)

不看卡通看財訊的小孩

晚上看到一家媒體採訪林飛帆，他提到自己小學的時候對卡通、連續劇等沒興趣，喜歡跟著父親看新聞，聽大人談公共議題。我看到這段，不禁莞爾一笑。

回想我小學時，因媽媽已經受傷

，我跟姐姐晚上會到鄰居阿姨家吃飯(搭伙)，再把媽媽的飯菜裝成一盤帶回來。鄰居家有訂【財訊】，都放在客廳桌上，有印象的朋友會知道古早的財訊是月刊，且超厚一本，像磚頭書！

我那時候很喜歡看財訊，有很多政治、財經的訊息、內幕、文章，覺得津津有味，我還跟阿姨借回家來看。

二十五年過去了，台灣很多地方不進步反而退步，年輕一代的肩膀

責任比上一輩更重，加油吧，夥伴們！

(2014-04-06)



感恩募款餐會 匯款單

Form for donation receipt: 98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單. Includes fields for account number (50004207), amount (NTD 5,000), and recipient (財團法人凱達格蘭基金會).